

KURYER LITEWSKI.

w Wilnie we Srzodę dnia 7 Października v. s. 1831 Roku.

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Sankt-Petersburg dnia 26 Września,

Przez najwyższe ukazy najłaskawiej mianowani kawalerami orderów: Dnia 22 sierpnia S. Włodzimierza 2ey klasy, Jenerał-Major Perren 2gi, Naczelnik 1szej Artylleryjskiej dywizyi. S. Anny 1szej klasy; Jenerał-Majorowie Dowódca 1szej brygady 3ciey dywizyi pieszej *Liders 2gi*, Dowódca 2giey brygady 3ciey dywizyi pieszej, *Dobryszyn 1szy*. — D. 3go wrześ. tegoż orderu i klasy: Jenerał-Majorowie, Dowódca 2giey brygady 2giey dywizyi grenadyerskiej *Buszen*, i Dowódca 2giey brygady 26tey dywizyi pieszej *Fezi-D. 11 Wrześ. S. Jerzego 2giey klasy*, Jenerał-Kawaleri, *Baron Kreutz*, Dowodzący 2gim Korpusem piechoty — S. Włodzimierza 1szej klasy: Dowódca Korpusu Grenadyerów, Jenerał piechoty *Xiążę Szachowski 1szy* — S. *Alexandra-Newskiego*, Jenerał-Adjutant, Jenerał-Porucznik, *Xiążę Gorczakow 3ci* — D. 13 Września. S. *Jerzego 2giey klasy*: Jenerał-Adjutant, Jenerał-Piechoty, *Baron Rozen 1szy*. — S. *Alexandra-Newskiego* ozdobionego brylantami: Jenerał-Porucznik, Naczelnik Głównego Sztabu 1szej Armii *Krassowski* — S. *Anny 1szej klasy*, *Cesarzką Koroną ozdobionego*: Radcy Tajni, Senatorowie, *Uwarow*, *Wislicki*, *Stawicki*, Jenerał-Porucznik Senator *Gorgoli* i Rzecznik Rady Stanu *Xiążę Golicyn*. — D. 19 Wrześ. Królewsko-Neapolitański Posel nadzwyczajny i Minister Pełnomocny *Hrabia Ludolf*.

Przez najwyższy ukaz J. C. M. do Kapituły Rossyjskich Generałów pod dnem 5 Wrześ., w nagrodę gorliwości odznaczający się służby, najłaskawiej mianowany Kawalerem orderu S. Anny 2giey klasy, *Cesarzką Koroną ozdobionego*, Podpółkownik Korpusu Żandarmów *Rutkowski*. (G.S.)

Przez postanowienie, dnia 13 (25) września, w *Car'skiem-Siele* datowane, Jenerał-Major, *Czichaczew*, mianowany Kawalerem Królewskiego orderu S. *Stanisława*. (R. I.)

Kawalerami wojskowego orderu S. *Jerzego 3ciey klasy*, najłaskawiej mianowani: Naczelnik 1szej dywizyi grenadyerskiej, Jenerał-Porucznik *Ugrjumow*; sprawujący obowiązki Jenerała-Kwatermistrza Armii Działającej, Jenerał-Kwatermistrz Głównego Sztabu Jego Cesarzkiej Mości, Jenerał-Adjutant, Jenerał-Porucznik *Neidhardt* i Naczelnik 26tey dywizyi Pieszej, Jenerał *Leytnant Gotowin*.

Głowa miasta *St.-Petersburga*, Radca Kolegialny, *Kusow*, najłaskawiej mianowany Kawalerem orderu S. *Włodzimierza 3ciey kl.* (P.P.)

Przez najwyższe ukazy Jego Cesarzkiej Mości do Rządzącego Senatu: D. 4 Września, w nagrodę gorliwego sprawowania swych obowiązków, po wyśłużeniu lat prawem ustanowionych w rangach teraźniejszych, najłaskawiej wyniesieni: Radca kolegialny, Radca Rządu Obwodowego Białostockiego *Jakub Janiewicz-Janiewski*, na Radcę Stanu, Professorowie zwyczajni Uniwersytetu Wileńskiego, liczący się podług ustaw w randze 7mej klasy: *Leon Borowski* i *Felix Drzewiński*; na Radców Kolegialnych; Radcy honorowi: Dozorca Szkół powiatowych: *Lyskowskiej Grzegorz Skulski* i Wileńskiej *Arnold Grauert*; Jeomitra i Lustrator majątków beneficjalnych, należących do Uniwersytetu Wileńskiego, *Jan Szantyr*; Starsi nauczyciele Gimnazjów: *Mińskiego Cypryan Bieliniowicz*, znajdujący się przy Wileńskim Komitecie Cenzury *Magister Norbert Jurgiewicz* i Dozorca Szkoły powiatowej Barskiej *Magister Jan Skalski*, na Assesorów Kolegialnych; *Kassyer* Uniwersytetu Wileńskiego *Stanisław Rodziewicz*, do rangi 8mej klasy, ze starszeństwem Ass. Kol. *Szantyrowi* i 8 kl. *Rodziewiczowi* od 16 sierpnia 1829 r.

D. 11 września, kapitanowi *Kaluli*, który służył w batalionie greckim, najmilszemu są nadane 500 dziesięcin ziemi w posiadanie wieczne i potomne.

D. 16 wrześ. W nagrodę odznaczający się gorliwością służby, były urzędnik Głównego Sztabu J. C. W. *Cesarzewicz*, rangi 4tey klasy *Iwanicki*, podniesiony do 8mej klasy.

D. 17 wrześ. Dyrektor kancelaryi Głównego Dowodzącego 1szą Armią, rangi 5tey klasy *Kwist*, za wzorową gorliwość i niezmordowaną pracowitość, podniesiony do rangi 4tey klasy.

D. 18 wrześ. Zarządzający czasową Komisją Kontrolną części prowiantowej, 4tey klasy *Bibikow*, mianowany Jenerałnym Kontrolerem Ekspedycyi Wojskowo-Rachunkowej, z pensją i stółkami pieniężnymi, na rok po 6,000 rubli. — Sekretarzowi 4go Departamentu Rządzącego Senatu, Rady Dworu *Serwirowowi*, rozkazano sprawować obowiązki Ober-Sekretarza tegoż Departamentu.

Przez najwyższy ukaz J. C. M. do Kapituły Rossyjskich Orderów, d. 21 sierpn., w nagrodę odznaczającego się mężstwa i waleczności, w bitwach przeciw polskim huntuownikom, najłaskawiej udarowany złotą szpadą, ozdobioną brylantami z napisem za waleczność. Dowódca 1szej brygady 2giey dywizyi grenadyerskiej, Jenerał-Major *Czeadajew 1szy*. (G.S.)

Przez najwyższy rozkaz dzienny: z d. 20 b. m. wykreślony zostaje ze spisów, poległy w bitwie przeciw powstańcom polskim Dowódca 3ciey brygady 2giey dywizyi pieszej, *Jen-major von der-Brügen*. (T. P.)

Najwyższe konfirmowane sentencje Sądów Wojskowych.

1sza) Główno-Dowodzący 1szą Armią pod 11 przeszłego Sierpnia, doniósł Cesarzowi Jego Mości, że Marszałek Szlachecki Gubernii Podolskiej Powiatu Uszyckiego, *Leon Stepowski*, po dokonanym nad nim sędzię wojskowym, okazał się winnym, o naruszenie przysięgi wiernego poddanego, o uformowanie i uzbrowienie pod przywództwem swoim bandy huntuowników z różnego stanu ludzi i wystąpienie z nią z majątku swojego, w zamiarze przyłączenia się do huntuownika *Dwernickiego*, dla spólnego z nim przeciwko wojsk Rossyjskich działania; do czego *Stepowski* sam się przyznał. Sąd wojskowy skazał *Stepowskiego* za wymienione przestępstwa na karę śmierci, a majątek jego zabrać na skarb. Na wyrok ten zgodził się Podolski Czasowy Wojenny Gubernator i Audytoryat Polowy, których opinie utwierdził konfirmacją swoją i P. Główno-dowodzący 1szą Armią. Ale Cesarz Jego Mość najwyższymi rozkazami raczył: *Stepowskiego*, zamiast karaniam, śmiercią, pozbawiwszy szlachectwa, zesłać do ciężkich robot; majątek zaś jego wziąć na skarb.

2ga) Główno-Dowodzący 1szą Armią pod 11 zeszłego Sierpnia, doniósł Cesarzowi Jego Mości, że odstępny z Wołyńskiego pułku, Porucznik, *Wincenty Petryński*, po dopełnionym nad nim sędzię wojskowym, okazał się winnym o naruszenie przysięgi wiernego poddanego, że się oddał z pod dozoru policyjnego, pod którym się zasydował, z przyczyny podejrzenia o uczestnictwo w buncie warszawskim, o dobrowolne przyłączenie się z orężem do kupy huntuowników, zebranych w gubernii wołyńskiej przez obywatela *Wierczyńskiego*, w zamiarze przeprowadzenia się z tą kupą przez granice Austrii, i tam, przyłączywszy się do Polskiego oddziału, pod komendą huntuownika *Dwernickiego*, działać przeciwko Rossyi, i o napadnięcie na jedno ze stanowisk pogranicznej straży, gdzie został poymany, i po oddaniu do

sądu, do wszystkiego się zeznał. Głównodowodzący naszą Armią postanowił: Porucznika *Petryńskiego*, za wszystkie wymienione przestępstwa, pozbawiwszy rang i szlachectwa, zesać do Syberyi na zaludnienie, i konfirmacją tę podobało się **CESARZOWI** Jego Mości 27 zeszłego augusta potwierdzić w całej jej mocy.

— Ukazy z Rządzącego Senatu: 1) d. 18 wrześ. z 1go Departamentu, o uznaniu Konsulami Stanów Zjednoczonych Amerykańskich *Dżon Ralli* w *Odessie* i *Henri Szirlin* w *Taganrogu* i w okolicach tych portów.

2) D. 19 wrześ. z 1go Departamentu: o wprowadzeniu nowego, *na y wy z e y* utwierdzonego, porządku zdawania rachunków w Ministerjum Narodowego Oświecenia od początku przyszłego 1852 roku.

3) D. 21 wrześ. 1851 roku z 1go Departamentu: o tém, ażeby niedomki w poszlinach, ustanowionych za wpisywanie do rejestrow aktorów, stosować do uzyskania na urzędach sądowych.

4) D. 22 września 1851 roku z 1go Departamentu: o oddawaniu przeznaczonych do Syberyi na zaludnienie, ale nie ukaranych katowskiemi rękami aresztantów, do wojska.

5) D. 23 września 1851 roku, z 1go Departamentu, o kursie monety srebrnej na przyjmowanie do Kassy w roku 1852. — Rubel srebrny ma się liczyć 3 r. 60 k.

6) Dnia 23 września 1851 roku, z 1go Departamentu, o wypuszczeniu trzeciego oddziału biletów Podskarbstwa Państwa. (G. S.)

Z wiadomości, dotąd ogłoszonych, już wiadomo, że wiarołomność wodzów wojsk polskich, przez niedotrzymanie umowy 26go Sierpnia, zmusiła Głównodowodzącego Armią naszą, do wzięcia na nowo oręża. Pierwszym owocem tego przedsięwzięcia było zniszczenie korpusu *Romario*. — Teraz Głównodowodzący naszą Armią donosi Jego Cesarskiej Mości o nowem, świetnem zwycięstwie, odniesionem przez wojska nasze pod wodzą Jen. Adjutanta *Rüdiger* i Jen. Porucznika *Krassowskiego*, nad połączonemi oddziałami powstańców polskich, *Różyckiego* i *Kamińskiego*, pobitemi na głowę, umieszczamy tu naysławniejszy raport Głównodowodzącego, zawierający szczegóły tej sprawy.

Rapport Głównodowodzącego 1szą Armią Jenerał-Feldmarszałka, Hrabi Sackena, z d. 16 Września b. r.

„Miałem już szczęście donieść Waszej Cesarskiej Mości, że Naczelnik Głównego Sztabu 1szej Armii Jen.-Por. *Krassowski*, po pobiciu powstańca *Romario*, udał się do korpusu Jen. Adjutanta *Rüdiger*, gdzie zamierzał pozostać do końca wyprawy przeciw *Różyckiemu*. Teraz otrzymałem doniesienie od niego, a spóźniejsie i od Jen. Adjutanta *Rüdiger*, że korpus tego ostatniego, wzmocniony dwiema brygadami 24tej dywizyi pieszej, dywizyjonem 5tej dywizyi ułanów i półkami kozackimi, Półkowników: *Pimenowa* i *Iljina*, 10 b. m. o 2giej ranney, wyszedłszy ze wsi *Wyszumnt*, dognał przed wieczorem oddziały *Różyckiego* i *Kamińskiego*, liczące od 7 do 8miu tysięcy ludzi przy 9ciu działach w miasteczku *Łahowie*. Jenerał Porucznik *Krassowski*, nie czekając przybycia piechoty, z samą jazdą silnie atakował rokoszan, zmasał ich i rozbił zupełnie na wszystkich punktach tak, iż tylko nadchodząca noc uratowała powstańców, którzy uciekli w największym nieładzie. Przy tém Czernihowski półkonnymi strzelcami zniszczył cały batalion piechoty, broniący się zapamiętale, położywszy większą część jego na miejscu i wzięwszy 150 ludzi w niewolę.”

„Po tej porażce, wojska powstańców, dnia 11 b. m. rozdzieliły się: *Różycki* pociągnął ze swym oddziałem na *Chmielnik* i *Pińczow*, a *Kamiński* z 1500 ludźmi piechoty i 1200 jazdy, przez *Szydłów* i *Stobnicę*, gdzie Jen. Porucznik *Krassowski* znowu dognałszy tego ostatniego i zadławił mu okropną klęskę, zmusił do ratowania się nagłą ucieczką. Ażeby nie pozwolić *Kamińskiemu* schronić się do *Krakowa*, Jen. Porucznik *Krassowski* z niestychaną szybkością ścigał go, prze-

szedł wbrod rzekę *Nidę*, przy wsi *Żurawniku*, i zrobiwszy ze 35 wiorst marszu, napędził powstańców w przyjazney pozycyi przy m. *Skalmierzu*, przypuścił stanowczy atak, spędził z pozycyi i na nowo zbił na wszystkich punktach; 4 bataliony piechoty, uciekające na przestrzeni sześciu wiorst, zostały częścią zrabane, częścią wzięte w niewolę; jazda zaś powstańców, lubo stawiała mocny opór, lecz nie wytrzymałszy w końcu gwałtownego ataku naszej waleczney i niezmordowaney jazdy, uszła z pośpiechem. Ścigano ich do samey linii pogranicznej roszki *Krakowskiej*, dokąd Jen. *Kamiński* schronił się, nie więcej, jak z pięciu oficerami i bez żadnego żołnierza: wszyscy bowiem inni zostali albo pobici albo wzięci w niewolę. Tymczasem Jen. Adjutant *Rüdiger* z równą szybkością, puścił się z głównemi siłami swemi w pogoni za *Różyckim*. Tylno straż tego ostatniego, 12 b. m. dognała za wsią *Michajłowem* przez oddział wojsk Jen. Adjut. *Rüdiger*a, pod wodzą Jenerała *Płochowa*, była podobnież całkiem rozbita i straciła 27miu oficerów i 1200 żołnierzy wziętych w niewolę.”

„W tymże czasie posłany przez J. K. W. *Xięcia Adama Wirtemberskiego* Półkownik *Glase- nap* napadł z oddziałem na stanowisko rokoszan w *Wąchocku*, położył na miejscu 150 ludzi, a 79 wzięł w niewolę. Tenże oddział atakował 12 b. m. w miasteczku *Kielecach* powstańców w liczbie 900 piechoty i trzech szwadronów jazdy; znaczną liczbę trupem położył i wzięł w niewolę 89 żołnierzy i czterech oficerów, a w czasie pogoni zabrał znaczną ilość brońi i trzy działa. Drugi oddział pod wodzą Setnika *Iwanowa*, posłany wślad za rokoszanami, którzy się byli ukazali okolo *Jędzowa*, odbił 516 niewolników rossyjskich, w tej liczbie 2 oficerów niższego stopnia.”

„W ciągu tych trzech dni, która okryły nową sławą wojska Waszej Cesarskiej Mości, strata z naszej strony była wcale nieznaczna. Dochodzi ona zaledwo do 120 ludzi, którzy ubyli w szeregach; powstańcy zaś w samych niewolnikach stracili 113 oficerów i 4,630 szeregowych, tudzież znaczną liczbę w zabitych i rannych, nadto wzięto im cztery działa.”

„Świetne te sprawy są nowym owocem wzorowych rozrządzeń, mężstwa i niezmordowaney czynności Jen. Adjutanta *Rüdiger*a i Jen. Porucznika *Krassowskiego*, równie, jak i waleczności wojsk naszych, zostających pod ich dowództwem.”

„W tej chwili, kiedy kończył to naysławniejsze doniesienie Waszej Cesarskiej Mości, otrzymałem od Jen. Porucznika *Krassowskiego* raport, z d. 15 Września, w którym uwiadamia, iż Półkownik Jenerałnego sztabu *Stich*, wysłany przez niego do *Krakowa*, z żądaniem, aby schronieni tam powstańcy byli wydani, doniósł mu, że Jenerał *Różycki*, po odniesioney porażce nie widząc możliwości uycić zupełnego zniszczenia, rzucił się ze swym korpusem do obwodu wolnego miasta *Krakowa* i tegoż dnia przeprawił się przez *Wisłę*, gdzie na przełożenie austriackiego Jenerała dowodzącego wojskami na prawym brzegu *Wisły* na przeciw *Krakowa*, oddał się z całym swym korpusem w niewolę.”

„Tym sposobem, po zniesieniu korpusu *Różyckiego*, cała prawie południowa część Królestwa Polskiego, jest już oczyszczona od powstańców, i wystawione przeciw nim wojska mogą teraz być użyte na wsparcie głównych sił czynney Armii, ku zniszczeniu nieukorzonego dotąd jeszcze korpusu powstańców pod wodzą *Rybińskiego*, i ku ostatecznemu ustaleniu powszechnego pokoju.”

— Z *Warszawy* 18 (6) *Września*. *Feldmarszałek Hr. Paskiewicz* przenosił się na mieszkanie do zamku Królewskiego. — Urzędnicy Ministerstwa wojny 14 wykonali na nowo przysięgę wierności. — W *Modlinie* za prosty obiad płacono 15 zł. p. — Sklepy kupieckie zostały tu znowu otwarte: sukno i płótno szczególnie mają odbyć. Z prawego brzegu *Wisły* przybywają liczne transporty zboża i innych płodów. Rossyjscy markietanci przedają w różnych częściach miasta wódkę, cukier, pierniki, słoninę i inne towary. Przez to ceny żywności znacznie się zniżyły. — Uniwersytet tutejszy stracił w tym miesiącu dwóch członków: Ju-

liusza Colberga i Dra medycyny Jana Tomorowicza.
— O wzięciu Warszawy dowiedziano się: w Berlinie, 11 Września (30 Sierpnia); w Londynie, w nocy 16 (4) Września; w Frankforcie nad Menem, w nocy 15 (3) Września; w Hamburgu, 13 (1) Września; w Paryżu, 15 (3) Września; w Petersburgu, 4 Września; w Żytomierzu, w nocy z 31 Sierpnia na 1 Września; w Odessie, zrana 3 Września. (T. P.)

FRANCYA.

Paryż dnia 18 września.

Na posiedzeniu izby deputowanych dnia 13. P. Las Cases (syn), zabrawszy głos domagał się, ażeby zwłoki Napoleona przeniesione zostały do Francji; a P. Briquerville żądał, ażeby one złożone były pod kolumną na placu Vendôme. — Projekt takowy odesłano do rady Ministrów.

— P. Vivien, prefekt policji departamentu Sekwany, złożony został z urzędu, na jego zaś miejsce mianowany P. Saulnier. Mianowany też został nowy sekretarz prefektury.

— List pisany z Nicei, dnia 6 t. m. donosi, iż Xieźna Berry, wyjechała do Neapolu.

— Doktor Larrey, dawniejszy naczelny lekarz armii Napoleona, który czynił postrzeżenia w Egipcie nad morowem powietrzem i żółtą gorączką, i sam chorował na cholere, wydał traktat o tej ostatniej chorobie.

— Jenerał Santander, były wice-prezydent Kolumbijski, który wyjechał z Paryża dnia 10, popłynął z Havre do Nowego-Yorku, a ztamąd uda się do Kolumbii.

— Dnia 17 zrana Król wyjechał z Neuilly w zamiarze powrócenia do Paryża; towarzyszy mu P. Alexander Delaborde.

— Postanowienia królewskie z dnia 18 zawierają następnę nominacyę: P. Vivien, radzca stanu nadzwyczajny, mianowany jest radzcą stanu zwyčajnym; P. Saulnier prefekt Mayenny, mianowany jest prefektem policji, na miejsce P. Vivien, przeznaczonego na inny urząd; P. Gisquet członek rady ogólnej Sekwany mianowany jest jenerałnym sekretarzem wydziału policji, na miejsce P. Billig.

— Izba parów zebrała się dnia 15 o godzinie 2giej, jako sąd sprawiedliwości w sprawie P. P. Montalemberta, Devoux i Lacordaira; parów było 97. Izba postanowiła zebrać się na posiedzenie publiczne dnia 19 o godzinie 11 zrana i wezwać na ten dzień do stawiania przed sądem. Kwestya o właściwości sądu jeszcze nie jest rozwiązana; rozstrzygnięta ona zostanie dnia 16 przed samym processem.

— Deputacya kupców i fabrykantów paryżkich złożyła dnia 14 Królowi, na prywatnem posłuchaniu petycyę, podpisaną przez 1400 kupców i rzemieślników, którzy zajmują 22,000 robotników, i żądają ustanowienia ciągłego kantoru eskontowego. Król odpowiedział im, że rzecz tę rozważy z ministrem handlu.

— Rząd poświęca teraz szczególniejsze swe starania około przedmieścia S. Antoniego, które liczy 80,000 mieszkańców; każe rozdać potrzebującym wsparcia w odzieniu, żywności i w pieniądzech.

— Z powodu zbieranych podpisów w biurze gazety Journal de la Guyenne, wydawanej w Bordeaux, dla wrócenia kosztów, na które skazany został przez sąd kryminalny Girondy P. Brian, wydawca gazety Quotidienne, drukarnia gazety Journal de la Guyenne została zniszczoną dnia 13; wszystko, co było w niej, zostało połamane.

— Dnia 22 —

Birżna paryżka dnia 21. Pięć od sta 87 fr. 60. — Trzy od sta, 58 fr. 75. — Akcye bankowe 1535 fr. — Pożyczka królewsko-hiszpańska 64½. — Pożyczka haytańska 210.

IZBA DEPUTOWANYCH.

Posiedzenie dnia 19. — Prawo o parowstwie. — P. Berenger przedstawia raport komisji, której poruczono rozważyć projekt, mający zmienić artykuł 23. karty konstytucyjnej: komisya wnosi, aby mianowanie parow, zostawione było do woli Króla; liczba parow aby była nieograniczona. Starszeństwo między nimi uważać się będzie podług porządku mianowania. — Roztrzą-

sanie tego projektu do prawa, odłożone jest po ukończeniu rozbioru budżetu 1831 r.

Polityka zewnątrzna. — P. Mauguin ma głos: W izbie, mówi on, kwestye pokoju i wojny są, jak wszystkie kwestye polityczne, kwestyami wypadającymi z okoliczności. Kilka temu miesięcy, broniliśmy sprzymierzeńców, utrzymywaliśmy ich; dziś jesteśmy sami w Europie; jesteśmy zostawieni własnym siłom naszym. Nie możemy już namieniać o krokach zaczepnych, tyle tylko mówić możemy o wojnie, iż przyjdzie nam ją prowadzić. Nie mam zamiaru zastanawiać się nad temi ważnemi kwestyami; choć tylko rozważyć sposob postępowania ministeryum, i obaczyć, jakie, podług podobieństwa do prawdy, z naszego położenia wewnętrznego i zewnętrznego wyniknąć mogą następstwa. — P. Mauguin, żądając tłumaczenia się od ministeryum, mówi z wielkiem nieukontentowaniem o jego polityce zewnątrznej; tłumaczenie się takowe daje powód do długich wywodów, w których minister spraw zagranicznych, stara się okazać, że sposob postępowania, którego się trzyma Francya, jest jedynym, mogącym utrzymać pokoy w Europie, i kończy temi słowy:

„Lecz, może kto zagadnąć, na czém zasadza się wasza ufność utrzymania takiego stanu rzeczy; przedmiotu wszystkich waszych życzeń i usiłowań? — Tak, Mości Panowie! zasadza się ona na interesie wszystkich mocarstw, na pewnych rekoymiach, a nawet na powtarzanych domaganiach, przez wszystkie mocarstwa nam czynionych, iż zmniejszą swe siły, skoro nasze zmniejszone zostaną; i tego są zapewnienia, które zasługują na uwagę izby.

„Obwiniają nakoniec gabinet, iż nie ma przeczornosci, że słabą ma armiją i nie dobrze urządzoną, że nie jest ważnym na to, co się dzieje zewnątrz kraju. 200,000 Austryaków, mówią, stoi na granicach Szwaycaryi i Tesinu. Myli się trochę mówca co do odległości. Powiad. on, iż armia Austryacka, stoi o pięć dni drogi od Lugdun; lecz może potroić, a nawet cztery razy większą naznaczyć od tej odległości. Z 200,000 Austryaków, o których mówi, jest tylko 90,000; wojska zaś Sardyńskiego, którego liczy 100,000, jest tylko 70,000; dwa zaś nowe kontyngensy, odesłane zostały do swoich domow. Król Sardyński, niech mi wolno będzie powiedzieć, trzyma się oświeconey polityki. W krajach jego zaprowadzają się instytucye, obiecujące nayıpiekniejsze skutki.

„Mówiono o traktacie przymerza między Sardynią i Austryą; oświadczam nayıroczyście, że twierdzenie takowe jest fałszywem. — Co się tyce armii naszej, przestję na szczegółowym jej obrazie, który poda W Panom Minister wojny, i spodziewam się, iż okaże się ona dosyć mocną i dosyć potężną, nie tylko dla skłonienia do szanowania naszej niepodległości, lecz też dostateczną, ażeby gabinet francuzki miał zawsze wpływ, który mu się należy między gabinetami europejskimi.

„Powinniśmy dziękować P. Mauguin, rzekł P. K. Perier, za żądane od nsa wytłumaczenie się; życzyliśmy tylko, ażeby w piątek, kiedy wstąpił na trybunę, przedzję się tłumaczył; możeby zaburzenie, które wybuchło (nie obwiniam jego zamiarów), nie nastąpiło. Na otrzymaną wiadomość o wypadkach zsztych w Warszawie, Francya uczuła żal głęboki; lecz wszyscy dobrzy obywatele, ubolewając nad losem Polski, nie zapomnieli, co winni są własnemu swemu krajowi, i nie zechcą zapewne naprawiać niepowodzenia Polski nieszczęściami Francji. Mości Panowie, rozważacie tu, pod opieką praw, a rząd, który obowiązany jest ich bronić, ma opierać się na wojsku, na gwardyi narodowej, które wołają nadewszystko: niech żyje Król! niech żyje Francya! Takie jest życzenie wszystkich Francuzów; okrzyki buntownicze, które słyszeliśmy, łatwo mogą być przytłumione. Ci, którzy wołają teraz niech żyje Polska! dodając precz rząd królewski, precz władza królewska, nie są przyjacielmi ani Polski, ani własnego kraju. Rozważajcie spokojnie, Mości Panowie to, co władza nam powierzyła; potrafiemy ją ochronić i zmusić buntowników do jej szanowania.

— Czytamy w Monitorze, co następuje; dziś, to

jest, dnia 19, nowe zaszły rozruchy; lecz obecność znaczney sily zbroyney, oraz postępowanie ludu odjęły odwagę wicherzycielom i wcześniej zniweczyły ich zamiary. Cokolwiek zamysłali począć, natychmiast przedsięwzięcia ich mięszano, i tego wieczora chodźć można tak swobodnie po wszystkich ulicach stolicy, jakby w dni, kiedy panuje największa spokojność.

Między godziną dwónastą, a pierwszą, dosyć liczne zgromadzenie utworzyło się w ogrodzie i na dziedzińcu *Palais-Royal*, i zaczęło wydawać występne okrzyki. Rychło przybyły mocne oddziały gwardyi narodowey i piechoty, i chociaż cokolwiek z trudnością, oczyszcili jednakże dziedzińiec i galerye, które otaczają pałac królewski. Nasymporczywsi zostali schwymani. Wypędzone za pałac zgromadzenie to, wkrótce zupełnie się rozszło, lecz wieczorem około szóstej, zebrała się znowu kupa na placu *Palais Royal* i przy wyjściu z ulicy *S. Honoryusza* na ulicę *Kogucia*. Dwa plutony jazdy wkrótce przywróciły porządek we wszystkich miejscach pobliskich, sierżanci zaś miasta poymali bardzo wielu, których prawie wszystkich wskazywali im sami obywatele. W tymże czasie bataliony gwardyi narodowey stały na bulwarach *Montmartre*, *Bonne-Nouvelle*, *S. Dyonizyusza* i *S. Marcina*; przytomność ich zapobiegła wszelkiemu nieporządkowi.

Pozostaje nam jeszcze namienić o najważniejszym w tym dniu wypadku, o uwiezieniu blisko dwódziestu osób, które zamknęły się u *P. Dulemison*, winiarza, na małej ulicy *S. Ludwika*, w celu ułczenia planu rozruchow wieczornych. Zwierchność, będąc o tém wcześniej ostrzeżona, kazała dóm otoczyć. Postrzegszy to wicherzyciele zatarasowali się, i nie usłuchali przełożień, które im czynił komisarz policyi, w imieniu prawa zalecając, ażeby drzwi otworzyli. Wtenczas musiało wytać drzwi, i wszyscy, których znaleziono w domu, zostali wzięci i zaprowadzeni do więzienia policyi. Między nimi znajdują się *P. Chauvain*, członek towarzystwa przyjaciół ludu, jeden z obwinionych, którzy zostali uwolnieni w sprawie *Sambuka* i niejakis nazywający się *Blanchard*, oficer z dywizyi *Lacroix*. Przy *P. Chauvain* znaleziono parę pistoletów nabitych. Inni także mieli broń przy sobie. Można spodziewać się z tego schwymania pożytecznych odkryć.

— Kilka kup zbierało się dnia 20 w ogrodzie *Palais-Royal*. Uwieziono mnóstwo osób, między którymi znajduje się wielu cudzoziemców. Zbiierano się w tym punkcie w celu sprawienia rozruchu, który nawet był się wszczął o pół do pierwszej, lecz nie miał żadnego charakteru politycznego. Wieczorem oczyszczono ogród. Spokojność została przywróconą zupełnie w tym kwartale, około izby żadney nie było widać kupy, i stolica przybrała zwykłą swą postać. (*J.d.S.P.*)

SPRAWY NIDERLANDZKIE.

Haga dnia 19 Września.

Xiąże *Oranii* i Xiąże *Fryderyk* ze swojemi małżonkami wyjechali z *Hagi* dnia 17 zrana do *Amsterdamu*, gdzie tegoż dnia przybyli. Wielkie uczyniono w tém mieście przygotowania na przyjęcie Najjaśniejszych gości, i Ich Królewskie Wysokości przyjęci byli od mieszkańców z najwyższymi oznakami radości i przywiązania. Dnia 18 zrana Król, Królowa, oraz Xiąże *Albert Pruski* ze swoją małżonką, wyjechali także z *Hagi* do *Amsterdamu*.

Amsterdam dnia 23 września.

Król, Królowa, oraz inni Xiążęta i Xiążne rodziny Królewskiej, wyjechali do *Hagi*, Xiąże *Albert Pruski* ze swoją małżonką przed powrotem do *Hagi* odbyli niewielką drogę do *Hollandyi* północnoy.

Bruxella dnia 19 Września.

Przez postanowienie królewskie, wojsko powiększone zostanie dwóma półkami piechoty liniowey, które będą nosiły numera 13 i 14.

— Jenerałowie i oficerowie francuzcy, wyznaczeni do służby Belgickiej, przybyli do *Bruxelli*.
— Główna kwatery marszałka *Gérard* przeniesioną została dnia 17 do *Maubeuge*. Twierdzą,

iż wszystkie wojska francuzkie ustąpią z kraju belgickiego dnia 20.

— Gazeta *l'Emancipation* donosi, że rząd belgicki sposobem urzędowym zezwolił, aby twierdze *Ypres*, *Tournay*, *Charleroi*, *Mons* i *Ath*, były zburzone przez rząd francuzki.

— Jenerał *Belliard* i sir *R. Adair* wyjechali wnocy dnia 15 do *Antwerpii*; spodziewają się, iż podróż ich uprzętnie ostatnie trudności, które zachodziły w naprawie grobli.

— Sąd kryminalny w *Hainaut* uwolnił podpótkownika *Gregoire* i kapitana *Debast*, którzy byli oskarżeni dnia 2 Intego, jakoby knowali zamach na wywrócenie istniejącego rządu. Jednakże prokurator jeneralny założył apellacyą od tego wyroku.

— Dnia 24 —

Powiadają, że Król wyjedzie dnia 4 przyszłego miesiąca do armii; dodają, że główną swą kwatery będzie miał w *Diest*.

— Na posiedzeniu dnia 21 senat przyjął prawo, tyczące się powołania do służby konstrucyonistów z roku 1826.

— Czytamy w *Monitorze Belgickim*: „Dnia 16 września jenerał *Goblet*, pełnomocnik Króla Belgickiego, przedstawiany był w tej godności przez lorda *Palmerstona* posłom Austryjskiemu, Pruskiemu i Rossyjskiemu.” Czytamy w témże piśmie: Protokół N. 40, ściągający do wymiany jenców i do naprawy grobli. Ostatni protokół N. 41, z dnia 14 września o jedaym tylko mówi przedmiocie, to jest: o ustąpieniu Francuzów z Belgium.

— *E. Nothomb* powrócił dnia 17 z *Londynu*; sądzą, że interessa belgickie na konferencyi wezmą lepszy obrót.

— Donoszą, iż rząd belgicki prosił Francyi o budowniczych i marynarzy, dla położenia pierwszych zasad marynarki wojasney w *Ostendzie*.

— Donoszą z *Antwerpii*, iż z wielkim pośpiechem pracują około naprawy grobli na lewym brzegu *Skaldy*. (*J.d.S.P.*)

ANGLIA.

Londyn d. 18 września.

Gazeta dworska ogłasza 28 nominacyj baronetów, między którymi postrzegać się dają jenerałowie-porucznicy *J. Slades*, *W. Ansen* i *Kenneth Mackenzie*, wice-admirał *R. W. Olway* i jenerał-major *A. Campbell*. Admirałowie sir *F. Williams* i sir *W. Hargood*, jenerał-porucznik sir *J. Willoughby Gordon*, oraz wice-admirał sir *T. M. Hardy* ozdobieni zostali wielkim krzyżem orderu Łazienego; wice-admirałowie sir *G. Scott* i sir *T. Dundas* mianowani są komandorami, a prócz tego Król mianował osiem osób kawalerami tego orderu.

— Doktor *Forster* z *Cambridge*, członek fakultetu medycznego, wydał w *Londynie* dzieło o chorobach zaraźliwych szerzących się teraz w Europie. W dziele tém twierdzi on, że te choroby, a szczególniej cholera, pochodzą zupełnie z odmian powietrza na kuli ziemskiej. Od czasu okazania się jej w Europie, odbył on wiele podróży, i przekonał się, że elektryczność powietrza przedstawia nadzwyczajne fenomena przed i po trwaniu tej choroby; narzędzia elektryczne przechodzą ciagle z jedney elektryczności do drugiej, sposobem nadzwyczajnym; ukazywanie się zorzy północney było częstsze, i powietrze nie było, jak zwyczajnie się dzieje, odświeżane licznymi burzami. Nakoniec *P. Forster*, ostatecznie wznosząc się na balonie, znalazł powietrze, w wysokości 6,000 stop, również ciepłe, jak na ziemi. Nowy wulkan niedaleko *Sycylii* i zbliżanie się komety 1759 roku, są także o kolicznościach, które, podług astronomi *Keplera*, wpływ swój wywierają. Uważając tablice meteorologiczne, Doktor *Forster* postrzegł, że wiatr wachodni prawie ciagle wiał w stronach najbardziej posuniętych ku wschodowi Europy od miesiąca marca do końca lipca.

— Podług listow ze Stanow Zjednoczonych Ameryki, pisanych dnia 19 lipca, cholera przebyła już Ocean Atlantyczny i grasuje tam podobnie, jak w Europie, z tą tylko różnicą, że tam bardziej jest niebezpieczną dla dzieci. W jednym tygodniu, ze 115 osób umarłych w *Filadelfii*, znajdują się 85 dzieci, ledwie kilka lat mających. (*J.d.S.P.*)

Ogłoszenie.

2. Lekcyo w Gymnazyum pierwszém, Szko-
le przy niém powiatowey i parafialney przy
kościółce S. Jana, już się rozpoczęły, nwiada-
miają się o tém Rodzice i Opiekunowie, któ-
rzy mają oddawać do tych szkół swe dzieci,
aby z wystąpieniem onych nie opóźniali się. Wil-
no 1851 roku Października 5 dnia.

Dyrektor Szkół Gubernii Wileńskiej Radz-
ca Stanu i Kawaler Kajetan Krassowski. (541)

Z b i e g i.

1 Od Wileńskiego Gubernialnego Rządu.
Wzięty tutejszey Gubernii w Upickim powie-
cie za bezpasporstwo Juryy *Karl* na examine
powiedział: że mieysca urodzenia swego do-
statecznie nie wie, pamięta tylko, że gdzieś tam
w Inflantskiej Gubernii wychodował się i prze-
bywał po różnych mieyscach Kurlandzkiej
Gubernii, a nazad temu lat 13 dostał się do
Królestwa Pruskiego, tam zajmował się po
różnych mieyscach służbą, zkąd na początku
terazniejszego roku powrócił. — Zaczem na
mocy Ukazu Rządzącego Senatu z 29 augusta
1807, 15go oktobra 1817, i 31 julii 1824 ro-
ku, tudzież *N a y w y ż e y* utwierdzoney na
dniu 22 marca 1828go roku Opinii Rady Pań-
stwa, rezolucyą Gubernialnego Rządu 11 mar-
ca terazniejszego 1851go roku nastąpiła, pomie-
niony Juryy *Karl* uznany za włóczęgę i zesta-
niony na Syberyą na osiedlenie — Przymioty jego:
wzrostu 2 arsz. 5 wiersz., twarzy okrągławey,
nosa miernego, oczu światło-szarych, wło-
sow na głowie ciemno-rusych, wąsy i brodę
goli, lewe ucho przekłate. — Wiarę wyznał
luterańską, rzemiosła nie umie, nieżonaty; o czém
podaie się do wiadomości właściciela lub gro-
mady, do których pomieniony włóczęga może
należć. — Października 3go dnia 1851go roku.

Assessor Józef Szulc.

Sekretarz Jamont.

Powytóżyk Benedykt Czarnoocki. (544).

1 Od Borysowskiego Niższego Ziemskiego
Sądu ogłasza się, iż w Borysowskim powiecie
wzięty człowiek *Michayło Medwediew*, który
powiadał, że jest rodem Twerskiej Gubernii,
Staryckiego powiatu, majątku Brodowa, oby-
watela *Mikołajia Fedorowicza Niemeowa* wło-
ścianinem mającym od urodzenia lat 25, i na-
stępujące przymioty: wzrostu średniego, twa-
rzy czystey, włosów na głowie ciemno-rusych,
oczu szarych, że pomieniony człowiek, utrzy-
mnie się w Borysowskiej miejskiej turmie — I
przeznaczono zrobić na przeciw powiadanu
jego sprawkę, o czém pisano do Staryckiego
Niższego Ziemskiego Sądu. Czerwca 29 dnia
1851 roku.

Assessor Dąbrowski.

Naczelnik Stołu Szczerbiński. (539).

1 W Księgarni Józefa Zawadzkiego w
Wilnie, wyszły następujące nowe dzieła:

Burdera Jana. Początki Gospodarstwa
Wiejskiego, z niemieckiego na język polski
przetłumaczone; powiększone dodatkiem nie-
których uwag w celu zastosowania nauki do
klimatu Północnego przez *Michała Oczapow-
skiego*. Poprzedza stosunek miar i wag austry-

ackich czyli wiedeńskich, w tém dziele uży-
tych, do francuzkich, polskich dawnych i no-
wych, — litewskich — i rossyjskich. Z wyda-
nia 3go poprawnego i powiększonego. Tom
1wszy 3vo, 1851 - - - R. sr. 1 k. 20.

(Tom drugi pod prasą)

Korowickiego, Porządek są-
dowy, kryminalny, podług praw
rossyjskich z dodaniem odmian,
guberniom zachodnim właści-
wych 8. 1851 - - - k. sr. 50.

Tegoż Autora uprzednio
wydane dzieła.

Proces cywilny litewski 8. R. sr. 1 k. 20.

Porządek sądenia spraw w
Rządzącym Senacie i Radzie
Państwa 8. - - - k: sr. 50.

Proces graniczny litewski 8. — — 60.

2 Od Borysowskiego Niższego Ziemskiego
Sądu ogłasza się, iż w Borysowskim powiecie
wzięci trzey ludzie *Michayło Abramow*, *Hry-
horyy Markiałow* i *Leonti Iwanow Hryb*, któ-
rzy powiedzieli, że są rodem pierwsi dway Pen-
zeńskiej gubernii, Łamowskiego powiatu, wsi
Kitowa ohywatela *Wasila Zahwozdkina* wło-
ścianami, a ostatni *Ekaterynostawskiej* gubernii
Taganrogskiego powiatu, wsi *Dmitrykowa*, o-
hywatela *Dmitryia Iwanowa Dmitryka* dwor-
nym człowiekiem, przymioty ich: *Michayło*
wzrostu wielkiego, twarzy białey, podługowa-
tey, oczu błękitnych, włosów na głowie oie-
mnorszych, na wąsach rusych, od narodzenia lat
35; *Hryhory* wzrostu średniego, twarzy czy-
stey, oczu szarych, włosów na głowie rusych,
na lewém uchu má kolczyk, lat 23; i *Leontiy*
wzrostu wielkiego, twarzy białey, nieco ospowa-
tey, oczu szarych, włosów na głowie ciemno-
rusych, lat 24ch, i że oni utrzymują się w bo-
rysowskim mieskim ostrogu, o zabranu zaś na-
przeiw ich powiadanu sprawki, pisano o pier-
wszych dwóch do Łamowskiego, a o ostatnim
do Taganrogskiego Niższych Ziemskich Sądow.
Lipca 29 dnia 1851 roku. (529)

Sprawnik Engensfelt.

Sekretarz Popacki.

Licytacya.

2. W Domie Wileńskiego Towarzystwa
Dobroczynności będzie wyprzedawać się z pu-
bliczney licytacyi pozostałość po zesłym *Janie*
Bagińskim, byłym Oficyaliście przy sklepie ubo-
gich, składająca się z garderoby, bielizny i dal-
szych rzeczy. Zacznie się wyprzedawać dnia 6
teraźniejszego miesiąca o godzinie 10 ranney.

Времениый Полицмейстеръ Подполков-
никъ Ружковски. (542)

3. Oświadczenie imieniem *WJPanny Ju-
styny Grudzińskiej*, zapisuje się z tego powodu:
w roku 1850 Augusta 25 dnia, *JW. Radzca*
Stanu i Kawaler Jan Znosko, na oblig zawi-
niwszy mnie *Grudzińskiej* rub. sreb. 100, obo-
wiązał się takowe dnia 25 zesłego apryla, o-
płacić. Kiedy jednak tego nie dopełnił, to żał.
wydawszy dnia 12 idącego 7bra do *Grodu Wil-
ni*. pozew, i wpisawszy za onym aktorał, dnia
dzisiejszego rzeczony oblig, przypadkiem, idąc
przez ulicę *Zamkową* zgubiła, dla tego więc

stosownie do Art. 24 z roz. 7 Stat. Lit., czy-
niąc publiczne opowiadanie, upraszam, jeżeli-
by kto wspomniany oblig znalazł, aby raczył
żał. mieszkający w domu Kangisera oddać.
Za oo prócz wdzięczności, odbierze i nagrodę.
Dnia 29 7bra 1831 r. Justyna Grudzińska.

(533)

U w i a d o m i e n i e.

Expedyoya Gazetua Pooztamtu Litew-
skiego uwiadamia, iż można prenumerować na
gazetę Kuryera Litewskiego, kwartałowie, li-

cząc kwartał od dnia 1go października do koń-
ca roku bieżącego, za cenę zwyczajną, to jest;
rub. sr. trzy kop. pięćdziesiąt.

Względem Dziennika Medycyny, Chirurgii i
Farmacyi późniey będzie uczynione uwiadomienie.

Od dnia 1go terażniejszego miesiąca Paździer-
nika zaczęła się miejscowa prenumerata na osta-
tni roku bieżącego kwartał gazety Kuryera Li-
tewskiego. Cena zwyczajna r. 2 k. 25.

Rada Mieyska zawiadamia że tuteysi wexlarze od dnia 1go 8bra po dzień 8my 8bra
kurs monet następných pokazali takowy: za dukat nowy daią rubli iedenascie kopieiek
dwadzieście pięć, a sami przedaia po rubli iedenascie kop. pięćdziesiąt; za dukat stary
daia rub. dziesięć kopieiek osmdziesiąt, a sami przedaia po rub. iedenascie kop. pięć; za impe-
ryał daia rub. trzydzieście dziewięć k. siedm i pół, a sami przedaia po r. trzydzieści dziewięć kop.
sześćdziesiąt siedm i pół; za pół-imperyał daia rub. dziewiętnascie kop. trzy i trzy ćwierci, a sami
przedala po rubli dziewiętnascie kopieiek trzydzieście trzy i pół; za rubel srebrny całkowy daia rub.
trzy k. siedmdziesiąt osmery i pół, a sami przedaia po rub. trzy kop. siedmdziesiąt dziewięć i pół, i za
rubel srebrny drobną monetą daia po rubli trzy kopieiek osmdziesiąt pięć assygnacyami.

Градскій Галава Новаккіі.

Pismowodca Marcin Pozlewicz.

Wiadomość o produktach żywności na targach przedawanych, i o taxie, po jakiej należy przeda- wać w Wilnie niżej wyrażoną żywność, w Radzie Miasta Wilna sporządzona.		Taxa wedle jakiej należy prze- dawać w rozdrobrozmitą żywność w Wilnie od d. 4 msca oktobra 1831 roku po dzień 11 oktobra.		Waga Funt.	Miara Łoty	Miara Garniec.	Miara Hubla.	Miara Kopiej.
Wyjaśnienie za jaką cenę w Wil- nie na targach w przeszłym tygo- dniu przedawały się wszelkie pro- dukta i wiktuały hurtem.		Srebrn.						
		w Nie- dzielę	Wto- rek.	Pia- tek.				
		rubl.	kop.	rubl.	kop.	rubl.	kop.	
<i>Beczka miary rossyjskiej.</i>								
Żyta ozimego	{Suchego	6	50	6	50	6	50	
	{Surowego	13	—	13	—	13	—	
Pszeniczy	{Ozimy	—	—	9	—	8	—	
	{Jarey	6	—	6	—	6	—	
Jęczmienia		3	—	3	—	3	—	
Owsa		4	—	5	—	5	—	
Gryki		4	50	5	—	5	30	
Grochu		—	—	—	—	—	—	
Bobu		—	—	—	—	—	—	
Siemienia	{Lnianego	—	—	—	—	—	—	
	{Konopnego	—	—	—	—	—	—	
	{Jęczmiennych	10	—	10	—	10	—	
	{Owsianych	15	50	15	50	15	50	
	{Gryczanych	15	50	15	50	15	50	
<i>Pud Rossyjski mający funtow Ross. 40.</i>								
Łoia wołowego i baranego	{Surowego	2	50	2	50	2	50	
	{Topionego	3	30	3	30	3	30	
Mięsa pud		1	60	1	60	1	60	
Miodu przasnego tuczzonego z woskiem		2	50	2	50	2	50	
Wosku topionego niebielonego		8	—	8	—	8	—	
Swiec	{Woskowych	18	—	18	—	18	—	
	{biłych	14	—	14	—	14	—	
	{żółtych	4	—	4	—	4	—	
	{Łoiowych	4	10	4	10	4	10	
	{bi. przywoż.	2	10	2	10	2	10	
	{tu robionych	1	20	1	20	1	20	
Włókna towarowego	{Lnu	1	20	1	20	1	20	
	{Pieńki	—	18	—	18	—	18	
Siana	{Murożnego	—	16	—	16	—	16	
	{Blotnego	—	8	—	8	—	8	
Słomy	{wiązanej pud.	—	—	—	—	—	—	
	{tartey wóz iednokonney	—	—	—	—	—	—	
Faska 6 garcowa masła dobrego		4	—	4	—	4	—	
Soli kuchenney pud		1	50	1	50	1	50	
<i>Beczka miary ross.</i>								
Piwa pospolitego	{Lekkiego	3	60	3	60	3	60	
	{Dubeltowego	—	—	—	—	—	—	
Płastwa domowego	{Indyków	—	30	—	30	—	30	
żywego karmnego po	{Kur	—	50	—	50	—	60	
parze	{Gęsi	—	40	—	40	—	40	
	{Kaczek	—	—	—	—	—	—	
Płastwa dzikiego bi-	{Głuszców	—	—	—	—	—	—	
tego po parze	{Cietrzewi	—	—	—	—	—	—	
	{Jarząbków	—	—	—	—	—	—	
Wódki wiadro		2	69	2	69	2	69	
Chleba pod cyfrą i Nrem piekarza.								
Żytniego	{Razowego	1	—	1	—	1	—	2
	{Pytlowego	1	—	1	—	1	—	3
Pszennego pytlowego	{Bulka	1	—	1	—	1	—	2
	{Cienkiey	1	—	1	—	1	—	2
	{Sredniey	1	—	1	—	1	—	2
Mięsa świeżego wołowego z dokładką do		—	—	—	—	—	—	3
funta iednego miększu, iedney ćwierci		—	—	—	—	—	—	5
funta rury nayprzednieyszego		—	—	—	—	—	—	3
średniey		—	—	—	—	—	—	5
Ozór wołowy świeży ieden naywiększy		—	—	—	—	—	—	16
Głowa, nogi, pluca, flaki		—	—	—	—	—	—	50
Mięsa świ-	{Stoniny	1	—	1	—	1	—	10
niego wędzonego	{Świeżego	1	—	1	—	1	—	10
	{Wędzoney	1	—	1	—	1	—	10
	{Sadła	1	—	1	—	1	—	12
	{Świeżego	1	—	1	—	1	—	10
	{Wędzonego	1	—	1	—	1	—	10
Świeżego	{Podbrzusia	1	—	1	—	1	—	10
	{Schaby	1	—	1	—	1	—	6
	{Szynki	1	—	1	—	1	—	6
Wędzonego	{Podbrzusia	1	—	1	—	1	—	10
	{Schaby	1	—	1	—	1	—	7
	{Szynki	1	—	1	—	1	—	10
Świeżego	{Głowizna i nogi ogółem	—	—	—	—	—	—	60
	{Wątroby, serce i kiszki ogółem	—	—	—	—	—	—	30
Masła świeżego		1	—	1	—	1	—	11
Soli kuchenney		1	—	1	—	1	—	4
Swiec	{Woskowych	1	—	1	—	1	—	50
	{Biłych	1	—	1	—	1	—	40
	{Żółtych	1	—	1	—	1	—	11
	{Łoiowych	1	—	1	—	1	—	11
	{Przywoż.	1	—	1	—	1	—	11
	{Mięscowych	1	—	1	—	1	—	11
	{Jęczmiennych	—	—	—	—	—	—	11
	{Dartych	—	—	—	—	—	—	11
	{Tuczonych	—	—	—	—	—	—	11
Krup	{Owsianych czystych	—	—	—	—	—	—	11
	{Gryczanych	—	—	—	—	—	—	11
	{Baywych	—	—	—	—	—	—	11
	{Drobnych	—	—	—	—	—	—	11
	{Lekkich	—	—	—	—	—	—	11
Piwa pospolitego	{Dubeltowego	—	—	—	—	—	—	—
Wódki Kraiowey żytniey czystey pro-		—	—	—	—	—	—	—
by		1	—	1	—	1	—	75
Ryby	{Szczupaka, okunia, wę-	1	—	1	—	1	—	6
	{gorza sztuk	1	—	1	—	1	—	5
żywey	{Lina, leszcza i innych	—	—	—	—	—	—	—
	{sztuk	—	—	—	—	—	—	—
	{największey kopa	—	—	—	—	—	—	—
	{Średniey ditto	—	—	—	—	—	—	—
	{małych ditto	—	—	—	—	—	—	—
Ryby nie-	{Sielawy	—	—	—	—	—	—	—
żywey	{małych	—	—	—	—	—	—	—
	{Wszelkiey inney drob.	—	—	—	—	—	—	—
	{Zowiącey się molawką	—	—	—	—	—	—	—

F. Balfner R. M. W.

Obszary	Czas Obserwacji.	Wysokość Barom.	Wys. Ther. Reau.	Wiatr.	Stan powietrza.
meteorologi- czne.	d. 5 godz. 2 wiecz.	27 cal. 7 lin. 6 lin.	+ 8 stopni.	Póln.-Zach.	Chmury.
	d. 6 — — —	27 — 10 — 5 —	+ 2 — —	Póln.-Zach.	Pochmurno.
	d. 7 godz. 6 1/2 rano.	28 — 2 — 0 —	— 5 — —	Póln.-Zach.	Pogoda.

Drukarnia A. Marcinowskiego.
Dozwala się drukować. Wilno. 1831. d. 7 Października;
CENZOR Leon Borowski.